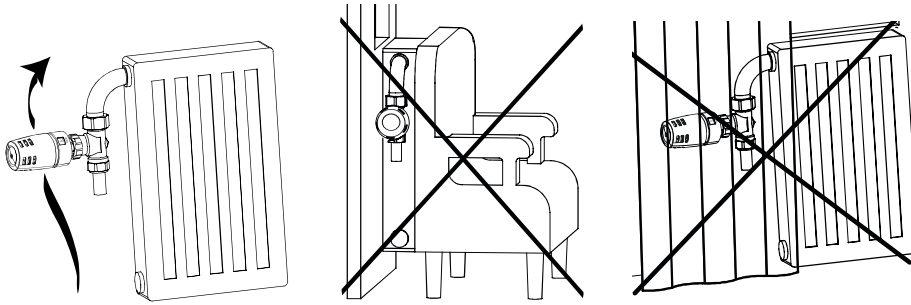
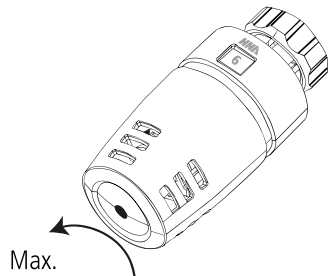
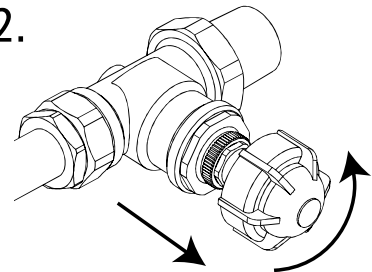


Godkänd enligt EN215 tillsammans med/ Approved under EN215 in combination with/ Geprüft nach EN215 in kombination mit/ Approuvé selon EN215 avec/ Godkendt iht. EN215 sammen med FVR10, FVV10, FVAV10, FVR15, FVV15, FVAV 15.
Hyväksytty EN215 mukaan FVR10, FVV10, FVAV10, FVR15, FVV15, FVAV15 kanssa.

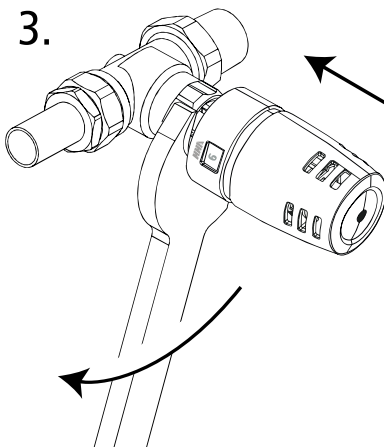
1.



2.

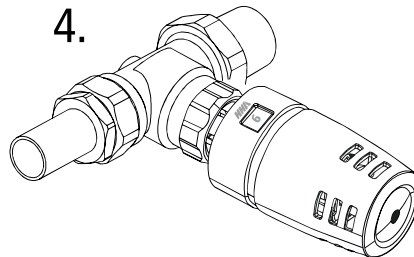


3.

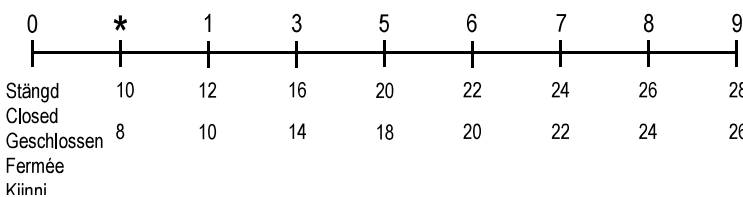


Fönster synligt !!
Window visible!!
Das Fenster muss sichtbar sein!
Fenêtre visible !!
Ikkuna näkyvissä!
Vindue synligt!
Vindu synlig!

4.



Ställ in önskad temperatur.
Set the required temperature.
Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
Réglez la température souhaitée.
Aseta haluttu lämpötila.
Indstil ønsket temperatur.
Still inn ønsket temperatur.



Temp. vid stängd ventil
Temp. when valve is fully closed
Temp. bei geschl. Ventil
Temp. à vanne fermée.
Lämpötila, kun venttiili on kiinni.
Temp. ved lukket ventil

Ca rumtemp. / room temp. / Raumtemp.
température de la pièce / Huonelämpötila
Ca. rumtemp. (2K)

Ventilen stängs för flöde när termostaten är inställd på siffran 0. Vid service/underhåll rekommenderar vi att anslutande ledning proppas.
The valve closes the flow when the thermostat is set on the number 0th. When servicing / maintenance, we recommend connecting pipe plugged.
Das Ventil schließt den Fluss, wenn der Thermostat auf der Zahl 0. gesetzt. Bei der Wartung / Instandhaltung, empfehlen wir die Verbindungsleitung gesteckt.
Le robinet est fermé quand la tête thermostatique est réglée sur 0. Lors de l'entretien/la maintenance, (nous recommandons de raccorder un tube de vidange).
Venttiili sulkee virtauksen kun termostaatti on asetettu numeroon 0. Huollon ajaksi, kehotamme linjan tulpattavan.
Ventilen lukker flow når termostaten er indstillet på 0. Ved service / vedligehold, anbefaler vi forbindelsesledning tilstoppe.
Ventilen stenger flyt når termostaten er innstilt på 0. Ved service / vedlikehold, anbefaler vi forbindelseslinje plugget.

Drift & skötsel

Radiatorer och konvektorer



I samband med konstruktionsarbetet har VVS-konsulten gjort omfattande dimensioneringsberäkningar för att optimera din värmeanläggning. Vid installationen har varje radiator och konvektor justerats till hög verkningsgrad och skön komfort. Det är därför av största vikt att du inte gör några förändringar i anläggningen utan att först rådgöra med en fackman.

Livslängden på värmesystemet är starkt beroende av att ingen syresättning av vattnet i anläggningen förekommer. Om trycket sjunker under drift och påfyllning måste göras skall systemet snarast kontrolleras. Innan systemet inregleras och termostaterna monteras skall systemet rensas. För att förhindra igensättning av ventiler rekommenderar vi att en smutsavskiljare monteras in i systemet.

Om mineralolja kommer in och blandar sig med radiatorvattnet kan O-ringar och ventilkäglor skadas. Ventilernas funktion kan helt upphöra.

Ljudproblem i en värmeanläggning beror oftast på för höga pumptryck. Därför bör man i samband med ljudproblem först kontrollera och eventuellt åtgärda detta. Garantivillkor 10 år.

Fuktiga miljöer

Radiatorerna skall installeras i torra miljöer. I bad/dusch rum med regelbunden hög fuktighet som ger kondensering på kalla ytor rekommenderas handdukstorkar som värmekälla.

Termostatventil

Termostatventilen är konstruerad så att den automatiskt håller den temperatur som du själv bestämmer. Värmaren kan ibland vara helt eller delvis kall. Detta innebär inte att termostatventilen ej fungerar. Kontrollera istället temperaturen i rummet med en termometer och att den

överensstämmer med inställt värde.

För att termostatventilen skall fungera bra, fördras att känselkroppen, som ofta är inbyggd i termostaten, är omgiven av en temperatur som är så nära rummets temperatur som möjligt. Försvåra därför inte luftcirkulationen kring termostaten genom att möblera eller hänga tunga gardiner framför.

För att termostatventilen skall ge avsedd verkan skall fönstren hållas stängda. Vädra istället genom att öppna för korsdrag en kort stund och vrid termostaten till 0, stäng sedan fönstret igen och vrid tillbaka termostaten till inställt läge.

Lacksador/Målning

Vid eventuell ommålning får inte färg som innehåller metaller användas, eftersom den typen av färg påverkar värmeavgivningen. Lagning av uppkomna lacksador görs lämpligast med en spetsig pensel och snabbtorkande färg. Rengör noga och skrapa bort eventuell rost.

Rengöring

Vid rengöring får inga typer av lösningsmedel användas. Den pulvermålade ytan kan ta skada. Använd enbart tvålösning eller tvättmedel och torka rent.

Luftning

Normalt är anläggningen luftad då den tages i drift, men trots detta kan behov av luftning uppstå efter en tid. Detta visar sig i så fall genom porlande ljud och/eller nedsatt värmeavgivning.

Luftning utföres bäst på följande sätt:

- Ställ upp temperaturen på panna eller växlare så högt som möjligt under några timmar. På så sätt får man bundet syre att lämna vattnet.
- Stäng av termostatventilen och om möjligt

cirkulationspumpen. Öppna försiktigt utluftningsventilen och stäng när det börjar komma vatten.

- Öppna därefter åter termostatventilen och starta pumpen.

Vid behov upprepas ovanstående ett antal gånger med cirka en till två timmars mellanrum.

OBS! I hyreslägenheter skall fastighetsskötare kontaktas om luftningsbehov föreligger.

Vid behov kontakta lokal rörinstallatör eller VVS-butik för mer hjälp och råd.

